



C/2024/1392

19.2.2024

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Rechtbank Noord-Holland  
(Niderlandy) w dniu 7 listopada 2023 r. – B/Staatsecretaris van Justitie en Veiligheid**

**(Sprawa C-656/23, Karaman <sup>(1)</sup>)**

(C/2024/1392)

Język postępowania: niderlandzki

**Sąd odsyłający**

Rechtbank Noord-Holland

**Strony w postępowaniu głównym**

Strona skarżąca: B

Druga strona postępowania: Staatsecretaris van Justitie en Veiligheid

**Pytania prejudycjalne**

- 1) Czy art. 6 dyrektywy 2013/32/UE <sup>(2)</sup> (dyrektywy proceduralnej) ma znaczenie dla kwestii tego, z jaką datą powinno stawać się skuteczne zezwolenie na pobyt?
- 2) W przypadku udzielenia odpowiedzi twierdzącej, czy art. 6 dyrektywy proceduralnej należy interpretować w ten sposób, że dla daty, z którą zezwolenie na pobyt staje się skuteczne, decydująca jest data, w której:
  - wystąpiono z wnioskiem o udzielenie ochrony międzynarodowej (art. 6 ust. 1 akapit pierwszy dyrektywy proceduralnej); czy też
  - wniosek o udzielenie ochrony międzynarodowej został zarejestrowany (art. 6 ust. 1 akapit pierwszy i ust. 5 dyrektywy proceduralnej); czy też
  - wniosek o udzielenie ochrony międzynarodowej został (formalnie) złożony (art. 6 ust. 2, 3 i 4 dyrektywy proceduralnej)?
- 3) Jeżeli wystąpienie z wnioskiem nie jest decydujące dla określenia daty, w której zezwolenie na pobyt staje się skuteczne, jak ma się to do art. 13 dyrektywy w sprawie kwalifikowania <sup>(3)</sup> w związku z jej motywem 21 w związku z przewidzianym w tych przepisach deklaratoryjnym charakterem statusu uchodźcy?

---

<sup>(1)</sup> Niniejszej sprawie została nadana fikcyjna nazwa, która nie odpowiada rzeczywistej nazwie żadnej ze stron postępowania.

<sup>(2)</sup> Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2013/32/UE z dnia 26 czerwca 2013 r. w sprawie wspólnych procedur udzielania i cofania ochrony międzynarodowej (Dz.U. 2013, L 180, s. 60).

<sup>(3)</sup> Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/95/UE z dnia 13 grudnia 2011 r. w sprawie norm dotyczących kwalifikowania obywateli państw trzecich lub bezpaństwowców jako beneficjentów ochrony międzynarodowej, jednolitego statusu uchodźców lub osób kwalifikujących się do otrzymania ochrony uzupełniającej oraz zakresu udzielanej ochrony (wersja przekształcona) (Dz.U. 2011, L 337, s. 9).